

**Contact Details of Sworn Translators in Sri Lanka
2004**

Name	Address	Language media	Date of Oath
Abeyrate NK/Mr	137,Nugagahawatta Road ,Dalugama, Kelaniya.	French,English & Sinhala	09-Feb-04
Abeysekera CP/Mr	549,Nawala Road, Rajagiriya.	English & Snhala	16-Jul-04
Abhayasingha GM/Mr	15,Government Quarters, Vidyala Mawatha, Anuradhapura.	English & Sinhala	05-Mar-04
Amarajeewa MHL/Mr	District Court, Kurunegala	English & Sinhala	01-Sep-04
Amarasena KP/Mr	No.49, Adukkana, K/Wellawa.	Sinhala & Tamil	07-May-04
Bandara MRU/Mr	216/8, Pamunuwa Road, Maharagama.	English & Sinhala	01-Jan-04
Basil Fonseka GC/Mr	268,Sri Wickrama Rajasinghe Road, Kurana, Negombo.	English & Sinhala	30-Apr-04
Elaiyathamby S/Mr	42/1,Somadevi Place, Kirulapona, Colombo 05,	Tamil & English	16-Jul-04
Gamage MGHSW/Mr	01,Bank Division, Padaviya.	English & Sinhala	21-Jun-04
Ganesharajah PR/Mr	No.236,Kallady Uppodai, Batticaloa.	English & Tamil	10-Jun-04
Gunaratne AVU/Mr	135/210,Sirimal Watta, Kalagedihena.	English & Sinhala	19-Mar-04

Name	Address	Language media	Date of Oath
Imthiaz ARM/Mr	91,Karahandugala, Nawalapitiya.	English,Tamil & Sinhala	07-Dec-04
Jameel ILH/Mr	293, Main Street, Marukhamunai, Kalmune	Englihs, Tamil & Arabic	17-Sep-04
Jameel ILH/Mr	293,Main Street, Maruthammunai, Kalmuna	English,Tamil & Arabic	17-Sep-04
John Baptist S/Mr	Ratnapuran West, Anandanpuram, Kilinochchi	English & Tamil	06-Apr-04
Kalideen A/Mr	403,Kandy Road, Bothalapitiya, Gampaha.	English,Tamil & Sinhala	05-Mar-04
Kalubanda H/Mr	22/9A,Nanddimithra Place, Colombo 06.	English & Sinhala	18-Aug-04
Kamalanathan R/Mr	Translation Unit,Ministry of Eastern Development and Muslim Religious Affairs, 189, Galle Road, Colombo 03	English & Tamil	08-Feb-04
Karunarathna SMAK/Mr	Dikwela,Yogiyana	Sinhala & English	22-Apr-04
Kodituwakku SDS/Mr	198/1,Galagedara Road, Yatiwawala, Katugastota.	English & Sinhala	26-Mar-04
Lebbe AL/Mr	40C,(46/14)Esala Creedapitiya Road, Obeysekarapulla, Rajagiriya	Sinhala,English & Tamil	01-Apr-04
Liyanarachchi ALAAS/Mr	209A,Dagonna Via, Negombo	Sinhala & English	08-Dec-04
Mahathevan T/Mr	Hospital View, Nayanamarkaddu, Jaffna.	Tamil,English & Sinhala	10-Nov-04

Name	Address	Language media	Date of Oath
Manican R/Mr	High Court, Batticaloa.	English,Tamil & Sinhala	26-Mar-04
Mendis YHD/Mr	No.134/1,Katukurunda, Moratuwa.	English & Sinhala	15-Oct-04
Mohamed Hashim MHM/Mr	24,Mudaliyar Road, Akkaraipattu-3	English & Tamil	28-Jan-04
Mumthap MJ/Mrs	64,Danbar Road, Hatton.	Sinhala,Tamil & English	07-Dec-04
Munas ALM/Mr	63,Dematagoda Road, Colombo 09.	English,Sinhala & Tamil	05-Mar-04
Munasinghe DS/Mr	"Somisevana", Maha Induruwa.	Sinhala & English	21-Jun-04
Munaweera DJM/Mr	Siyambalapitiya, Yattogoda.	English & Sinhala	01-May-04
Nadesamoorthy Mr	315/3A,St. Anthony's Place, Hendala Road, Wattala	English & Tamil	17-Sep-04
Naleem MNM/Mr	477/4,Sun Flower Garden, Enderamulla, Wattala.	Sinhala & Tamil	23-Jul-04
Namasivayam K/Mr	465/1/2,Havelock Road, Colombo 6	Tamil & English	07-Jun-04
Palangasinghe PK/Mr	42,Pelawatta Road, Nugegoda.	English & Sinhala	19-Mar-04
Punniyamoorthy R/Mr	30/36B,Charles Apartment, De Silva Road, Kalubowila.	English & Tamil	25-Oct-04

Name	Address	Language media	Date of Oath
Rifas AC/Mr	No.36,Station Passage, Colombo 02.	Tamil & Arabic	27-Aug-04
Sally ARM/Mr	No.411/1,Ratnakara Place, Dehiwala.	French & English	15-Oct-04
Sambasivam C/Mr	No.14,Station Cross Road, Batticaloa.	English & Tamil	29-Jun-04
Siddique GMLM/Mr	No.8A/1,Kurundugahaela, Akurana.	English & Tamil	15-Oct-04
Sivalingam M/Mr	No.38,Sivananda Street, Kotahena.	English & Tamil	10-Jun-04
Tharmakulasingham M/Mr	57,Huskinson Road, Trincomalee.	English,Tamil & Sinhala	20-May-04
Thasleem MSM/Mr	No.307,Mahawatta Road, Colombo 14.	Tamil & Arabic	27-Aug-04
Uthayakumararan K/Mr	40,Clock Tower Road, Jaffna.	Tamil,English & Sinhala	16-Mar-04
Yoosuf SMM/Mr	5,Madangahawatta Lane, Colombo 06.	Tamil,English & Sinhala	22-Apr-04